PR 18 PIC

38° 26' 27,07" N
28° 3' 23,60" W

Calhau

Baía do Calhau

Ponta da Baleia

Cais do Galego

Castelete

50m

Areal

Engrade

Baía do Céu Abraão

Ponta dos Ouriços

Ponta da Ilha

Manhenha

Baía da Fonte



Orla costeira
Coastral area



Ponta da Baleia
Ponta da Baleia



Orla costeira
Coastral area



Farol da Ponta da Ilha
Ponta da Ilha's Lighthouse

Parque Natural do Pico
Pico Nature Park

O percurso atravessa áreas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuirmos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsability to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

0 0,5 1 km

© **Informação geográfica:** Governo dos Açores (Secretaria Regional do Ambiente e Ação Climática e Direção Regional do Turismo) | Municípios da RAA | CIGeoE, 2001

percurso pedestre
walking trail

Pico



Caminho certo
Right way

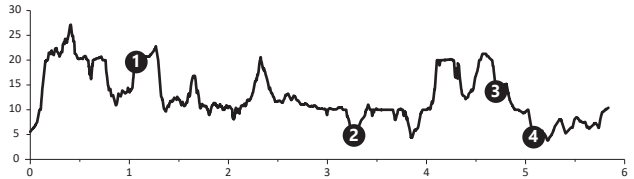
Caminho errado
Wrong way

Vire à direita
Turn right

Vire à esquerda
Turn left

Topografia do Trilho / Trail´s topography

Altitude (m)



Distância (km)

Parque Natural do Pico
Pico Nature Park

Paisagem Protegida
Protected Landscape

Área Protegida de Gestão de Recursos
Protected Area of Resources Management

Alojamento Turístico
Accommodation

Porto Marítimo
Harbour

Restaurante
Restaurant

Farol
Lighthouse

Património Religioso
Religious Hermitage

Observação de Aves
Bird Watching

Zona Balnear
Bathing Area

Localizado no extremo oriental da Ilha do Pico, conhecido como "Ponta da Ilha", este percurso inicia-se por um caminho de asfalto que sobe até à Ermida da Nossa Senhora de Cima da Rocha, fundada em 1854, em devoção à santa protetora dos pescadores, a Virgem Maria.

Ao chegar à Ponta da Baleia (foto 1), o percurso desenvolve-se ao longo de áreas da Rede Natura 2000 e da Área de Paisagem Protegida da Cultura da Vinha da Ponta da Ilha, assim classificada pela sua paisagem seminatural onde se destaca o reticulado dos muros de pedra, que caraterizam as tradicionais vinhas do Pico em conjugação com os matos naturais de urze (*Erica azorica*) e de faias (*Morella faya*). Destaca-se ainda a ocorrência de um sub-tipo de matos costeiros macaronésicos com cedro (*Juniperus brevifolia*) e camarinha (*Corema azorica*), atualmente único nos Açores.

Toda a orla costeira (fotos 2 e 3) constitui um importante habitat para a nidificação de aves marinhas migratórias como os Garajaus-comuns (*Sterna hirundo*), os Garajaus-rosados (*Sterna dougallii*) e os Cagarros (*Calonectris borealis*) cujo canto é uma das imagens de marca das noites de Verão. Ao nível da flora merece especial destaque pelo seu estatuto de proteção e raridade as espécies endémicas *Lotus azoricus* e Não me Esqueças (*Myosotis maritima*). Este local foi alvo de intervenção ao abrigo do projeto LIFE VIDALIA, que teve como um dos seus principais objetivos, melhorar o estado de conservação das espécies endémicas *Azorina vidalii* e *Lotus azoricus*.

Ao nível da geodiversidade, esta zona que integra o Geossítio "Ponta da Ilha", do Geoparque Açores, Geoparque Mundial da UNESCO, é caraterizada por diversas estruturas típicas de escoadas basálticas muito fluidas (pahoehoe) como: lavas encordoadas, arqueamentos na superfície das escoadas (tumuli e cristas de pressão). Neste geossítio destaca-se, ainda, o cone de escórias do Castelete, o qual constitui uma "ilha" que foi totalmente envolvida pelas escoadas lávicas do Cabeço da Hera.

Ao nível do património histórico cultural destacam-se os tradicionais núcleos costeiros, com as suas típicas "adegas", atualmente convertidas na sua maioria em casas de veraneio e o Farol da Ponta da Ilha, o mais emblemático do Pico, com 19 m de altura (foto 4).

O percurso termina no lugar da Manhenha, junto ao porto, onde é possível tomar um refrescante banho na piscina natural do "Poceirão".

Located on the easternmost end of Pico Island, known as Ponta da Ilha (the island's most eastern point), this trail starts on a tarmac road that ascends to the Chapel of Nossa Senhora de Cima da Rocha, founded in 1854, in devotion to the patron saint of fishermen, the Virgin Mary.

After reaching Ponta da Baleia (photo 1), the trail continues throughout areas that belong to Natura 2000 Network and the Area of Landscape of the Pico Island Vineyard Culture of Ponta da Ilha, with this classification because of its seminatural landscape, where stands out the network of stone walls that characterize the traditional Pico vineyards, together with the natural forests of Azorean heather (Erica azorica) and candleberry myrtle (Morella faya). Another highlight is the occurrence of a sub-type of coastal Macaronesian forests with species such as the Azores cedar (Juniperus brevifolia) and the Portuguese Crowberry (Corema azorica), currently a unique species in the Azores.

All the coastal area (photos 2 and 3) constitutes an important habitat for the nesting of migratory marine birds, such as the common terns (Sterna hirundo), the roseate terns (Sterna dougallii) and the Cory's shearwater (Calonectris borealis), whose singing is one of the Azorean summer night's brand images. As far as the flora concerns, a special highlight for its protection and rarity status goes to the endemic species Lotus azoricus and Forget Me Not (Myosotis maritima). An intervention has been made in this area, under the project LIFE VIDALIA, which had as one of its main goals the improvement of the state of conservation of the endemic species Azorina vidalii and Lotus azoricus.

In terms of geodiversity, this zone that belongs to the geosite Ponta da Ilha, from Azores Geopark, UNESCO's World Geopark is characterized by different typical structures of very fluid basaltic lava flows (pahoehoe), such as: ropy lava, arched forms on the surface of the lava flows (tumuli and pressure ridges). At this geosite also stands out the scoria of Castelete, which constitutes an "island" that was totally involved by the lava flows of Cabeço da Hera.

The traditional coastal communities, with their typical adegas (wine cellars), most of them transformed nowadays into summer houses, and Ponta da Ilha's Lighthouse, Pico's most emblematic lighthouse, with a height of 19 meters, stand out at the cultural, historical, heritage levels (photo 4).

The trail ends at the place of Manhenha, by the harbour, where it is possible to swim in the refreshing waters of Poceirão's natural swimming pool.

Avaliação Global | *Overall Rating*

Fácil *Easy* · Médio *Medium* · **Difícil** ***Hard***

Grau de Perigosidade | *Danger Degree*

Familiar *Family* · **Pedestrianista** ***Walker*** · Montanhista *Mountaineer*

Utilização do Percurso Pedestre | *Use of the Walking Trail*

Bicicletas *Bicycles* · Motorizados *Motorized* · Equestres *Equestrian* · Acidentado *Uneven* · Equipamento *Equipment*

Atenção: Possível circulação | ***Attention:*** *Possible circulation*

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

112 · SOS

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

ALERT4YOU TURISMO SEGURO

turismo.azores.gov.pt

trails.visitazores.com

GOVERNO DOS AÇORES

Direção Regional do Turismo
Regional Directorate for Tourism
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística do Pico
Pico Tourism Office
Tel: +351 292 623 524
e-mail: pt.pic@azores.gov.pt

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria
Pico

PR 03 PIC

Ponta da Ilha

Duração ***Duration*** 03h00 · **Extensão** ***Length*** 6,1 km



CERTIFICADO AÇORES PELA NATUREZA